

## Valoušková Barbora

---

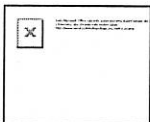
**Od:** [REDACTED]  
**Odesláno:** čtvrtek 3. listopadu 2022 21:03  
**Komu:** podatelna@khsova.cz  
**Předmět:** Žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb.  
**Přílohy:** MSK.jpg

Vážení,

v příloze si Vám dovoluji zaslat žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb.

Předem Vám děkuji za spolupráci.

S pozdravem



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



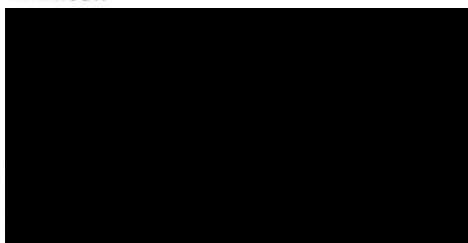
**SENÁT**  
PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY

Krajská hygienická stanice MSK  
Na Bělidle 7  
702 00 Ostrava

Frýdek-Místek, 1. 11. 2022

**Žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb.**

žadatel:



Vážený,

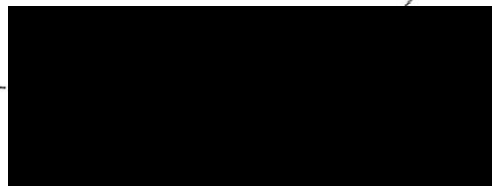
na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v účinném znění, si Vás dovoluji požádat o zaslání všech rozhodnutí vydaných Vaším úřadem na základě žádostí podle § 31 odst. 1 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to za období 1. 1. 2017 – 31. 10. 2022.

Prosím tedy jak o vydaná povolení, tak i rozhodnutí (sdělení, zamítnutí apod.), kterými bylo žadateli sděleno, že se povolení nevydává.

Omlouvám se za administrativní zatížení Vašeho úřadu a prosím o odpověď v co možná nejkratším termínu. Požadované dokumenty, je-li to možné, mi prosím zašlete elektronicky na e-mailovou adresu



Děkuji za spolupráci, s pozdravem



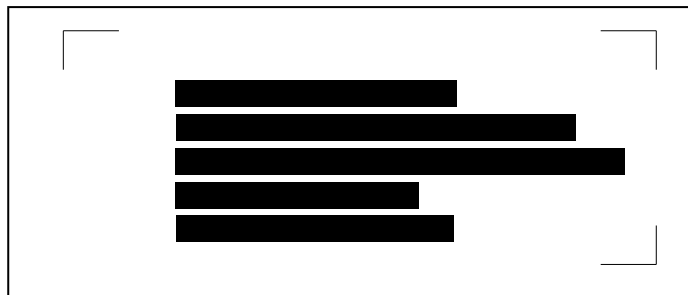
# Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě

NA BĚLIDLE 7, 702 00 OSTRAVA

VÁŠ DOPIS ZN.:  
ZE DNE: 1.11.2022

SPIS. ZNAČKA: S-KHSMS 283645/2022/OV/OPaK  
ČÍSLO JEDNACÍ: KHSMS 285664/2022/OV/OPaK  
VYŘIZUJE: Mgr. Barbora Valoušková  
TEL.: [REDAKCE]  
E-MAIL: [REDAKCE]

DATUM: 14.11.2022



## Poskytnutí informací dle § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Dne 3. 11. 2022 obdržela Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě (dále jen „správní orgán“), jako povinný subjekt ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., žádost [REDAKCE]

[REDAKCE] (dále jen „žadatelka“) o poskytnutí informací ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), která byla podána prostřednictvím emailu.

Žadatelka požadovala následujících informace:

„Vážení,

na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v účinném znění, si Vás dovoluji požádat o zaslání všech rozhodnutí vydaných Vaším úřadem na základě žádostí podle § 31 odst. 1 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to za období 1. 1. 2017 – 31. 10. 2022.

Prosím tedy jak o vydaná povolení, tak i rozhodnutí (sdělení, zamítnutí apod.), kterými bylo žadateli sděleno, že se povolení nevydává.

Omlouvám se za administrativní zatížení Vašeho úřadu a prosím o odpověď v co možná nejkratším termínu. Požadované dokumenty, je-li to možné, mi prosím zašlete elektronicky na e-mailovou adresu [REDAKCE]“

Po posouzení obsahu žádosti správní orgán žadatelce částečně poskytuje v souladu s ustanovením § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb. požadované informace a sděluje následující:

Správní orgán na žádost žadatelky přikládá jako součást přílohy tohoto dokumentu rozhodnutí vydaná správním orgánem v požadovaném období a na základě žádostí podaných v souladu s ustanovením § 31 odst. 1 a 2 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Dále správní orgán uvádí, že bylo současně vydáno rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti č.j. KHSMS 285665/2022/OV/OPaK, a to v rozsahu osobních údajů, jež jsou obsaženy v dokumentech, které jsou součástí požadovaných rozhodnutí.

Mgr. Eva Siejová v.r.  
vedoucí oddělení právního a kontrolního  
Krajské hygienické stanice Moravskoslezského kraje  
se sídlem v Ostravě

### Rozdělovník:

**Počet výtisků vyhotoveného dokumentu: 1**

1x adresát, počet listů 1 – email

1x spis, počet listů 1

# Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě

NA BĚLIDLE 7, 702 00 OSTRAVA

VÁŠ DOPIS ZN.:  
ZE DNE:

SPIS. ZNAČKA: S-KHSMS 283645/2022/OV/OPaK  
ČÍSLO JEDNACÍ: KHSMS 285665/2022/OV/OPaK  
VYŘIZUJE: Mgr. Valoušková  
TEL.:  
E-MAIL:

DATUM: 14. 11. 2022



## ROZHODNUTÍ

Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě jako povinný subjekt ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), rozhodla v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. ve spojení s § 3 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb. a dále § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. ve spojení s § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. a čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „nařízení 2016/679“), o žádosti fyzické osoby [redacted]

takto:

Podle ustanovení § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., ve spojení s § 3 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb. a § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. a čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení 2016/679 se žádost o poskytnutí informace ze dne 1. 11. 2022, se v částech týkajících se osobních údajů konkrétních fyzických osob

**o d m í t á .**

### Odůvodnění:

Dne 3. 11. 2022 obdržela Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě (dále jen „správní orgán“), jako povinný subjekt ve smyslu ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. žádost fyzické osoby [redacted] (dále jen „žadatelka“) o informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., která byla podána prostřednictvím emailu.

Žadatelka se v předmětné žádosti domáhala poskytnutí následujících informací:

„Vážení,

na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v účinném znění, si Vás dovoluji požádat o zaslání všech rozhodnutí vydaných Vaším úřadem na základě žádostí podle § 31 odst. 1 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to za období 1. 1. 2017 – 31. 10. 2022.

Prosím tedy jak o vydaná povolení, tak i rozhodnutí (sdělení, zamítnutí apod.), kterými bylo žadateli sděleno, že se povolení nevydává.

Omlouvám se za administrativní zatížení Vašeho úřadu a prosím o odpověď v co možná nejkratším termínu. Požadované dokumenty, je-li to možné, mi prosím zašlete elektronicky na e-mailovou adresu [redacted].“

Správní orgán přistoupil k vyřízení žádosti o informace a to tak, že vydává toto rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o informace, a to v rámci osobních údajů fyzických osob uvedených v poskytnutých dokumentech.

Správní orgán ve zbylé části žádost vyhověl a žadatele požadované informace poskytl přípisem č. j. KHSMS 285664/2022/OV/OPaK ze dne 14. 11. 2022.

\*\*\*

Správní orgán uvádí, že dle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. pokud povinný subjekt žádosti nevyhoví, vydá rozhodnutí o odmítnutí žádosti, popřípadě o odmítnutí části žádosti.

Dále správní orgán uvádí, že dle § 3 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb. se informací pro účely tohoto zákona rozumí jakýkoliv obsah nebo jeho část v jakémkoliv podobě, zaznamenaný na jakémkoliv nosiči, zejména obsah písemného záznamu na listině, záznamu uloženého v elektronické podobě nebo záznamu zvukového, obrazového nebo audiovizuálního.

Dle ustanovení § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. poskytne povinný subjekt informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje jen v souladu s právními předpisy upravujícími jejich ochranu.

Správní orgán uvádí, že informace v **rozhodnutí č.j. KHSMS 15834/2017/OV/HOK ze dne 3. 4. 2017, v rozhodnutí č.j. KHSMS 22863/2017/OV/HOK ze dne 18. 5. 2017, v rozhodnutí č.j. KHSMS 27956/2018/OV/HOK ze dne 31. 5. 2018, v rozhodnutí č.j. KHSMS 32527/2018/OV/HOK ze dne 18. 6. 2018, v rozhodnutí č.j. KHSMS 2283/2019/OV/HOK ze dne 18. 2. 2019, v rozhodnutí č.j. KHSMS 20132/2019/OV/HOK ze dne 10. 5. 2019, v rozhodnutí č.j. KHSMS 11263/2020/OV/HOK ze dne 13. 3. 2020, v rozhodnutí č.j. KHSMS 39876/2021/OV/HOK ze dne 11. 6. 2021 a v rozhodnutí č.j. KHSMS 55235/2021/OV/HOK ze dne 11. 8. 2021** týkající se jména a příjmení fyzických osob, považuje za osobní údaje fyzické osoby týkající se jejího soukromí ve smyslu čl. 4 odst. 1 nařízení 2016/679. Podle čl. 6 odst. 1 písm. a) citovaného nařízení je zpracování osobních údajů zákonné, pouze pokud subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů pro jeden či více konkrétních účelů. Vzhledem k tomu, že správní orgán nemá od dotčené osoby souhlas s předáním jejích osobních údajů a vzhledem k tomu, že pro sdělení těchto osobních údajů není splněna ani jedna z podmínek uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. b) až f) nařízení 2016/679, je vůči těmto údajům splněn v souladu s ustanovením § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., důvod pro odmítnutí žádosti o poskytnutí informací v rozsahu osobních údajů.

V ustanovení § 8a odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., ukládá povinnost povinného subjektu poskytnout osobní údaje o veřejně činné osobě, funkcionáři nebo zaměstnanci veřejné správy, které vypovídají o jeho veřejné nebo úřední činnosti nebo o jeho funkčním nebo pracovním zařazení, a to bez udělení souhlasu subjektu údajů.

Při aplikaci zákonných ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., nelze zapomínat rovněž na předpisy vyšší právní síly, v tomto konkrétním případě na usnesení č. 2/1993 Sb., o vyhlášení Listiny základních práv a svobod jako součásti ústavního pořádku České republiky (dále jen „Listina“). V souvislosti s právě uvedeným přistoupil správní orgán k testu proporcionality, a to mezi zcela obecně stanoveným právem na informace zakotveným v čl. 17 odst. 1 Listiny na jedné straně a na straně druhé právem na ochranu týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje (viz § 8a odst. 1 zákona 106/1999 Sb.) a právem každého na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života (viz čl. 10 odst. 2 Listiny).

Obecně vzato se test proporcionality aplikuje ve třech krocích. Prvním krokem je **tzv. test vhodnosti**, tedy jinými slovy odpověď na otázku, zda je omezení limitující lidské právo (v tomto případě právo na informace podle čl. 17 odst. 1 Listiny) způsobilé dosáhnout požadovaného cíle. V rámci druhého kroku, tedy **tzv. testu nezbytnosti**, je zkoumáno, zda neexistuje takové opatření, které je způsobilé dosáhnout stejného cíle přinejmenším ve stejné míře, a přitom je šetrnější vůči omezenému lidskému právu. Ve třetí fázi testu proporcionality (někdy nazývána jako test proporcionality stricto sensu, tedy test proporcionality v užším slova smyslu), dochází k samotnému měření mezi lidským právem a jeho omezením na jedné straně a na druhé straně mezi jiným lidským právem či veřejným zájem a jeho naplněním na úkor omezeného lidského práva.

K otázce **vhodnosti omezení práva na informace** má správní orgán za to, že neposkytnutí informací žadatele je vhodným a v celém kontextu dané situace nevyhnutelným postupem, jelikož právě a pouze neposkytnutím těchto osobních údajů dojde zároveň k jejich ochraně.

**Z hlediska druhého kroku testu proporcionality, tedy tzv. testu nezbytnosti,** je na tomto místě třeba konstatovat, že šetrnější či méně omezující opatření v této situaci správní orgán z hlediska požadovaného cíle nespátřuje. Správní orgán uvádí, že již sama skutečnost, že správní orgán neodmítl žadatelčinu žádost jako celek, dokazuje, že se správní orgán snažil v co největší míře vyhovět její žádosti a naplnit tak žadatelčino právo na informace. Vzhledem k tomu, že zde žádná alternativa, která by byla k omezení práva na informace šetrnější, neexistuje, je rozhodnutí o částečném odmítnutí poskytnutí informací jediným možným postupem v dané věci.

**Z hlediska třetího kroku daného testu, tedy provedení testu proporcionality v užším slova smyslu,** dochází k samotnému porovnání omezovaného práva na informace podle čl. 17 odst. 1 Listiny a práva na ochranu osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje (viz § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb.).

Správní orgán uvádí, že dle nálezu Ústavního soudu sp. zn. II. ÚS 517/99 je třeba (v souladu s rozhodovací praxí Ústavního soudu i Evropského soudu pro lidská práva) reflektovat – a to i při aplikaci komentovaného ustanovení § 8a zákona č. 106/1999 Sb., že respektování soukromého života v sobě musí zahrnovat do určité míry i právo na vytváření a rozvíjení vztahů s dalšími lidskými bytostmi. Ochrana osobnosti a soukromého života fyzických osob proto nesmí být interpretována restriktivně; v konkrétních věcech bude vždy potřeba zohlednit všechny jejich individuální okolnosti a v hraničních případech založit řešení na obecně akceptovaných pravidlech posouzení střetu práva na informace a práva na ochranu soukromého života, popř. osobních údajů v duchu zásady proporcionality (viz Furek, A., Rothanzl, L., Jirovec, T.,: Zákon o svobodném přístupu k informacím. Komentář. 1. vydání. Praha: C. H. Beck, 2016).

Poskytnutím informací o osobních údajích jako jména a příjmení by mohlo dojít k identifikaci této osoby, přičemž specifická je okolnost, kdy jsou na tyto osobní údaje vázány na další údaje, např. pracovní zařazení těchto zaměstnanců nebo adresa trvalého bydliště či datum narození. Správní orgán dále uvádí, že vzhledem ke všem těmto informacím by velmi snadno mohlo dojít ke ztotožnění příslušné osoby. Jedná se o takové údaje, které mohou subjekt údajů samy o sobě poškodit, a může být v zájmu subjektu takovéto informace veřejnosti nesdělovat. Navíc je třeba zmínit, že žádost žadatelky přímo na tyto osobní údaje nemíří, čímž samotné právo na poskytnutí informací v tomto konkrétním případě není omezeno.

S ohledem na výše uvedené převažuje dle správního orgánu právo na ochranu osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje nad právem na informace a bylo rozhodnuto o částečném odmítnutí žádosti žadatelky, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

#### **Poučení o odvolání:**

Podle § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb. ve spojení s ustanovením § 83 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, se lze proti tomuto rozhodnutí odvolat do 15 dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu zdravotnictví ČR v Praze – hlavnímu hygienikovi ČR podáním u Krajské hygienické stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě.

Mgr. Zuzana Babišová  
vedoucí služebního úřadu  
ředitelka Krajské hygienické stanice  
Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě

#### **Rozdělovník:**

**Počet výtisků vyhotoveného dokumentu: 2**

1x adresát, počet stran 3 – do vl. rukou

1x spis, počet stran 1